

Café im Park

Café, Bistro, Bier-Garten
& Veranstaltungen

Hohepfortestr. 14
39106 Magdeburg

Tel.: 0391 - 99 00 00 93

www.familienhaus-im-park.de

Inhaber: Familienhaus Magdeburg Hilfe UG (haftungsbeschränkt)

Herzlich Willkommen im

Café im Park

und

Magdeburger Bier-Garten

im Familienhaus im Park

100% familienfreundlich

Wir bemühen uns, auch Kindern ein guter Gastgeber zu sein. Fragen Sie uns nach Kinderstuhl, Wickelkommode, Kinderzimmer, Wärme für Kindernahrung, Plastegeschirr oder was Ihnen für Ihr Kind wichtig ist....

Gerne sind wir für Sie und Ihre Kinder da!

Heisse Getränke

Kaffee

Kaffee (Tasse)	1,70 €
Kaffee (Pott)	2,20 €
Kaffee (Kännchen)	2,50 €
Kaffee Crema (Tasse)	2,00 €
Kaffee Crema (Pott)	2,50 €
Kaffee Crema (Kännchen)	3,00 €
Wiener Melange ^G	2,40 €
Milchkaffee ^G	2,50 €
Moccachoc ^G	2,50 €
Latte Macchiato ^G	2,50 €
Cappuccino ^G	2,40 €
Espresso	2,00 €
Kaffee (Kanne mit ca. 10 Tassen).....	10,00 €

Tee

Tee (Verschiedene Sorten).....	1,70 €
Chai Latte ^G	2,40 €

Kakao, Milch & Winter Specials

Kakao ^G (auf Milchbasis)	1,70 €
Kakao ^G (auf Milchbasis) mit Sahne ^G	2,10 €
Milch ^G (kalt oder warm) - 0,2l	1,70 €
Heiße Zitrone - 0,2l	1,70 €
Glühwein - 0,2l	2,50 €
Glühwein mit Schuss - 0,2l	3,00 €
Grog - 0,2l	3,00 €
Irish Coffee mit Sahnehaube ^G - 0,2l	3,00 €

Erläuterungen zu Zusatzstoffen und Allergenen finden Sie am Ende dieser Karte.
Alle Preise dieser Karte je Produkt inkl. jeweils gesetzlicher MwSt.

Kuchen & Torten

Das *Café* im Park bietet seinen Gästen ein reichhaltiges, täglich wechselndes Kuchen- und Tortenangebot an.

Torten und Kuchen nach Angebot in der Kuchentheke	2,50 €
Fruchtschnitte	2,00 €
Käsekuchen ^{A, C, G, 8}	1,50 €
Kuchen der Saison	1,80 €
dazu Schlagsahne ^G	0,50 €
Warmer Apfelstrudel ^{A, 8}	4,10 €
auf Vanillespiegel ^G mit 1 Kugel Eiscreme ^{G, 1, *} mit Vanillegeschmack & Sahne	

Bitte fragen Sie unser freundliches Personal nach dem aktuellen Tagesangebot.

Erläuterungen zu Zusatzstoffen und Allergenen finden Sie am Ende dieser Karte oder bei Tagesangeboten in der Auslage oder beim Personal.

Alle Preise dieser Karte je Produkt inkl. jeweils gesetzlicher MwSt.

Waffeln

“Waffeln nach belgischer Art”

Süße Waffeln

Waffel ^{A, C, G}

mit Puderzucker	1,70 €
mit Sahne ^G	2,00 €
mit Nutella ^{F, G, H} und Smarties ^{A, G}	2,50 €
mit Puderzucker und Gummibären	2,50 €
mit Fruchtgrütze, Eiscreme (Vanillegeschmack) ^{G, 2, *} & Sahne ^G	3,20 €
mit Apfelmus ³ , Sahne ^G und Zimt	3,00 €
beschwipst mit Baileys ^{1, G} und Sahne ^G	3,50 €

Eiszeit im Glas

Sanfter Engel	2,90 €
(2 Kugeln Eiscreme mit Vanillegeschmack ^{G, 1} & Orangensaft)	
Eiskaffee	2,90 €
(2 Kugeln Eiscreme mit Vanillegeschmack ^{G, 1} , gekühlter Kaffee & Sahne ^G)	
Eisschokolade	2,90 €
(2 Kugeln Eiscreme mit Vanillegeschmack ^{G, 1} , Schokoladenmilch ^G & Sahne ^G)	

Eis “auf die Hand”

Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an verschiedenen Waffel- oder Stiel-Eissorten. Sie finden Milcheis und Wassereis nach Wahl. Diese Eiskarte bekommen Sie auf Anfrage oder an der Theke.

Erläuterungen zu Zusatzstoffen und Allergenen finden Sie am Ende dieser Karte.

Alle Preise dieser Karte je Produkt inkl. jeweils gesetzlicher MwSt.

Eiszeit im Becher

Gemischter Eisbecher

3 Kugeln Eiscreme nach Wahl (Geschmacksrichtungen siehe unten), jede weitere Kugel 0,80 €)

ohne Sahne^G 2,70 €

mit Sahne^G..... 3,20 €

Kindereis „ Pinocchio“ 2,00 €

(1 Kugel nach Wahl, Sahne^G & bunte Smarties^{A, G})

Schweden Eisbecher 4,00 €

(3 Kugeln Eiscreme mit Vanillegeschmack^{G, 1}, Apfelmus³, Eierlikör^C & Sahne^G)

Fit-for-Fun-Becher 3,40 €

(2 Kugeln Joghurt-Pfirsich^{G, 1}, Naturjoghurt^G & Pfirsichspalten)

Rote Grütze Becher 3,40 €

(Fruchtgrütze, 2 Kugeln Eiscreme mit Vanillegeschmack^{G, 1} & Sahne^G)

Schokoladen-Becher 3,20 €

(3 Kugeln Schokoladeneis^{F, G}, Schokoladensauce^G & Sahne^G)

Eisorten mit den Geschmacksrichtungen:

Vanille^{1, G}, Schokolade^{F, G}, Erdbeer^{1, G},
Latte Macchiato^G, Joghurt-Pfirsich^{1, G}, Zitrone^{A, G},
"Regenbogen"-Eis^{1, G}

Unsere Eisbecher werden z.T. ergänzt durch Dekoherzen^{A, C, G} oder Waffelröllchen^{A, C, G}

Erläuterungen zu Zusatzstoffen und Allergenen finden Sie am Ende dieser Karte.

Alle Preise dieser Karte je Produkt inkl. jeweils gesetzlicher MwSt.

Alkoholfreie Getränke

Säfte

Bauer-Säfte - 0,2l	2,00 €
(Orangensaft, Apfelsaft, Ananassaft, Multivitaminensaft, Bananennektar, Sauerkirschnektar)	
Bauer-Säfte - 0,4l	3,50 €
(Orangensaft, Apfelsaft, Ananassaft, Multivitaminensaft, Bananennektar, Sauerkirschnektar)	
Saftschorlen - 0,2l	1,80 €
Saftschorlen - 0,4l	3,00 €

Mineralwasser

Bad Liebenwerder spritzig/medium/naturell - 0,25l	1,50 €
Bad Liebenwerder spritzig/medium/naturell - 0,75l ...	3,20 €

Limonaden

Bionade - 0,33l	2,50 €
(Kräuter, Holunder, Litschi)	
Coca Cola ^{1, 5, 8} /Coca Cola light ^{1, 5, 8, 10} - 0,3l	1,70 €
Fanta ^{1, 2, 6, 10} /Sprite ^{2, 10} - 0,3l	1,70 €
Coca Cola ^{1, 5, 8} /Coca Cola light ^{1, 5, 8, 10} - 0,5l	2,50 €
Fanta ^{1, 2, 6, 10} /Sprite ^{2, 10} - 0,5l	2,50 €
Bad Liebenwerder Tonic ^{6, 8} - 0,25l	2,00 €
Bad Liebenwerder Ginger ale ^{1, 8} - 0,25l	2,00 €
Bad Liebenwerder Bitter Lemon ^{3, 6, 8} - 0,25l	2,00 €

Erläuterungen zu Zusatzstoffen und Allergenen finden Sie am Ende dieser Karte.

Alle Preise dieser Karte je Produkt inkl. jeweils gesetzlicher MwSt.

Bier, Wein & Co.

Biere

Veltins Pils^A - 0,3l 2,00 €

Veltins Pils^A - 0,5l 2,80 €

Krombacher alkoholfrei^A - 0,5l 2,50 €

Meisel's Weizen^A - 0,5l 3,10 €
(original, dunkel oder alkoholfrei)

Köstritzer Schwarzbier^A - 0,5l 2,80 €

Mix-Getränk (Alster/Diesel)^A - 0,3l 2,00 €

Mix-Getränk (Alster/Diesel)^A - 0,5l 2,80 €

Berliner Weisse^A

(Waldmeister^{1, 8, 10}/Himbeer^{1, 8, 10}) - 0,33l 2,50 €

Malzbier (VitaMalz)^A - 0,33l 2,20 €

Erläuterungen zu Zusatzstoffen und Allergenen finden Sie am Ende dieser Karte.

Alle Preise dieser Karte je Produkt inkl. jeweils gesetzlicher MwSt.

Offene Weine

Müller-Thurgau^L (weiß, lieblich) - 0,2l 2,80 €

(Qualitätswein Rheinhessen)

Flaschenpreis: Fl. 0,75l: 11,- €, Fl. 1,00l: 13,50 €

Müller-Thurgau^L (weiß, trocken) - 0,2l 2,80 €

(Qualitätswein Rheinhessen)

Flaschenpreis: Fl. 0,75l: 11,- €, Fl. 1,00l: 13,50 €

Merlot^L (rot, trocken) - 0,2l 3,00 €

(Venetien)

Flaschenpreis: Fl. 1,00l: 14,- €

Dornfelder^L (rot, trocken) - 0,2l 2,80 €

(Qualitätswein Rheinhessen)

Flaschenpreis: Fl. 0,75l: 11,- €

Dornfelder^L (rot, halbtrocken) - 0,2l 2,80 €

(Qualitätswein Rheinhessen)

Flaschenpreis: Fl. 0,75l: 11,- €

Dornfelder^L (rot, lieblich) - 0,2l 2,80 €

(Qualitätswein Rheinhessen)

Flaschenpreis: Fl. 0,75l: 11,- €

Naumburger Rosé^L (trocken) - 0,2l 3,20 €

(Saale-Unstrut)

Flaschenpreis: Fl. 0,75l: 13,- €

Weinschorle^L - 0,2l 2,20 €

Sekt

Sekt^L (Rotkäppchen) - 0,1l (Glas) 2,00 €

Sekt^L (Rotkäppchen) - 0,75 l (Flasche) 14,00 €

Erläuterungen zu Zusatzstoffen und Allergenen finden Sie am Ende dieser Karte.

Alle Preise dieser Karte je Produkt inkl. jeweils gesetzlicher MwSt.

Sprits & Co.

Kümmerling - 0,02 l	2,00 €
Schierker Feuerstein - 0,02 l	2,00 €
Ramazzotti - 0,02 l	2,30 €
Nordhäuser Doppel Korn - 0,02 l	1,80 €
Malteser - 0,02 l	2,00 €
Wodka - 0,02 l	2,00 €
Baileys ^{1,G} - 0,02 l	2,30 €
Ouzo - 0,02 l	2,00 €
„Scheibel“ (Premium-Moor-Birne).....	3,20 €

Longdrinks

Campari ¹ Orange - 0,3 l	4,80 €
Jim Beam Cola ^{1,5,8} - 0,3 l	4,80 €
Wodka Cola ^{1,5,8} - 0,3 l	4,80 €
Wodka Lemon ^{3,6,8} - 0,3 l	4,90 €
Gin Tonic ^{6,8} - 0,3 l	4,90 €
Cuba Libre ^{1,5,8} - 0,3 l	5,10 €
Hugo ^{8,L} (Holunderblüte, Wein, Soda, Limette) - 0,2 l ...	4,20 €
Aperol Spritz ^{1,2,6,11,L} (Aperol, Sekt, Soda, Orange) 0,2 l	4,20 €

Cocktails

Informationen zu unserem Cocktail-Angebot entnehmen Sie bitte der separaten Cocktail-Karte. Unser Personal berät Sie gerne!

Kleiner Hunger

Frischkäse^G-Lachs-Wrap^A	3,90 €
Wiener mit Geflügelfleisch^{2,3,7,I} und Brot^{A,G}	2,50 €
Bratwurst^{G,I,J,4,3,8} mit Brot^{A,G}	2,00 €
Mit Dip nach Wahl	
Fetakäse^G	4,20 €
mit Tomate, Olivenöl & frischem Basilikum	
Ofenkartoffel	3,60 €
mit Quark ^G & frischen Kräutern aus dem Garten	

Salate jeweils mit hausgebackenem Baguette^{A,G}

Großer gemischter Salat 5,00 €
 (versch. Blattsalate, Tomate, Gurke, Mais, Paprika
 & Dressing nach Wahl)

Salat mit Hähnchenstreifen 6,20 €
 (verschiedene Blattsalate, Tomate, Gurke, Paprika, Früchte,
 Hähnchenbrust & Dressing nach Wahl)

Griechischer Salat 6,20 €
 (versch. Blattsalate, Tomate, Gurke, Paprika, Oliven¹², Fetakäse^G,
 Mais & Dressing nach Wahl)

Salat mit Thunfisch 6,20 €
 (versch. Blattsalate, Tomate, Gurke, Paprika, Mais, Thunfisch,
 Zwiebel & Dressing nach Wahl)

Salatdressing nach Wahl:
 Joghurt^{C,G,J}, American^{C,G,J}, Olivenöl/Balsamico

Erläuterungen zu Zusatzstoffen und Allergenen finden Sie am Ende dieser Karte.

Alle Preise dieser Karte je Produkt inkl. jeweils gesetzlicher MWSt.

Hauptspeisen.

Currywurst ^{2,3,7}	4,90 €
mit Currysauce ^{10,J} & Steakhouse Pommes	
Schweinesülze ^{2,I} & Bratkartoffeln ^{2,3}	7,10 €
mit Kräutern, hausgemachter Remouladensauce ^{1,10,A,C,J}	
Fladenbrot ^{A,K}	3,60 €
mit Weißkrautsalat, Fetakäse ^G & Knoblauchcreme ^{2,3,G,C,J} gefüllt	

Kartoffeln & Co.

Steakhouse Pommes mit Dip.....	2,00 €
Süßkartoffel ¹ -Pommes mit Dip.....	2,10 €
Kartoffelspalten ^A mit Dip	2,50 €
Bratkartoffeln (mit Speck ^{2,3} & Zwiebel)	2,60 €
Hausgebackene Baguettescheiben ^{A,G} (3 Stück)	1,50 €
Extra Dip	0,30€
Dip nach Wahl:	
Ketchup ² , Senf ^J , Sour Cream ^{2,C,G} , Mayonnaise ^{1,3,C,J} ,	
Knoblauchcreme ^{2,3,C,G,J} , Currysauce ^{1,J} ,	
hausgemachte Remouladensauce ^{1,10,A,C,J}	

Nicht nur... Für Kinder

Kartoffelpuffer ^{A,C} (3 Stück)	3,70 €
mit Apfelmus ³ & Zucker / Zimt	
Steakhouse Pommes	2,00 €
mit Ketchup ² & Mayonnaise ^{1,3,C,J}	
Hähnchen Nuggets ^{7,A} (5 Stück)	2,50 €
Nudeln ^A mit Tomatensauce	3,50 €

Erläuterungen zu Zusatzstoffen und Allergenen finden Sie am Ende dieser Karte.

Alle Preise dieser Karte je Produkt inkl. jeweils gesetzlicher MwSt.

Familienhaus im Park

Hohepfortestr. 14, 39106 Magdeburg

Das *Familienhaus im Park* wird von der gemeinnützigen Familienhaus Magdeburg GmbH betrieben. Alle "Gewinne" unterstützen die Arbeit des *Familienhaus Magdeburg* und ihrer Projekte in den Bereichen Kinderschutz, Familienbildung und Seniorenarbeit.

Im *Familienhaus im Park* finden Sie unterschiedliche Veranstaltungsräume (15 - 130 Personen) für Tagungen, Seminare oder Familienfeiern.

Wir bieten Ihnen optimalen Service

Wir bieten Ihnen verschiedene Möglichkeiten der Bewirtung. Sie können verschiedene Bausteine der Haus-Gastronomie (*Café im Park*) nutzen. Die Angebote reichen von festlich geschmückter Kaffee-Tafel, einem warmen oder kalten Buffet bis zum leckeren Essen nach Wunsch.

Familienhaus im Park

Hohefortestr. 14, 39106 Magdeburg

Alle Veranstaltungsräume können Sie mit Service mieten!

Vermietungsanfragen:

per Telefon 0391-99 00 00 99 oder

per E-mail an post@familienhaus-im-park.de

**Mit Ihrer Feier bei uns
in guten Händen!**

Das Service-Team berät Sie gern!

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt!

Haben Sie Anregungen oder Hinweise? Vermissen Sie etwas auf unserer Karte oder im Service? Nutzen Sie unsere Hinweis-Box im Hauseingangsbereich.

Wir freuen uns darauf, uns stets zu verbessern.

Familienhaus im Park

Hohefortestr. 14, 39106 Magdeburg

Geschichte & Hintergrund

Die Organisation Familienhaus Magdeburg wurde 2006 als kleines soziales Projekt gegründet. Im Mittelpunkt der Arbeit stand und steht die Hilfe für Familien in schwierigen Lebenslagen im Auftrag des Jugendamtes Magdeburg (inzwischen auch im Landkreis Börde). Unser neuartiges Konzept: Wir helfen Familien auch in schwierigsten Situationen.

Das kam an - und das Familienhaus Magdeburg-Team wuchs in einen eigenen Verein hinein (2008). Hinzu kamen verschiedene Projekte und eine sozialpädagogische Tagesgruppe (sozusagen ein "Nachmittagskinderheim"; Standort: Innsbrucker Straße).

Ein Schwerpunkt der Arbeit mit Familien ist auch immer die Familienbildungsarbeit, um Eltern und Kinder stark zu machen, bevor "das Kind in den Brunnen fällt".

Das Familienhaus-Team suchte und fand ein passendes Objekt, in dem sich alle Familien und Senioren wohlfühlen können: Die ehemalige Grundschule/Hort am Nordpark (Baujahr 1962).

Das Haus stand seit 2008 leer und sollte abgerissen werden.

**Das Familienhaus im Park
beim Erwerb 2011**

Familienhaus im Park

Hohefortestr. 14, 39106 Magdeburg

Das Familienhaus im Park während des Ausbaus im Jahr 2012

Der Oberbürgermeister Dr. Lutz Trümper und der Stadtrat stimmten 2011 dem Verkauf des Grundstücks am Nordpark mit dem Abriss-Haus an die gemeinnützige Familienhaus Magdeburg GmbH zu. Die Sanierung und Aufstockung konnte mit Unterstützung von Banken gestartet werden.

Heute beherbergt das Gebäude 7 Veranstaltungsräume für Tagungen, Seminare und Familienfeiern, Familien-Beratungsräume, ein Kinderschutz-Zentrum mit mehreren Büros für Sozialarbeiter und Verwaltungsmitarbeiter sowie ein Café.

Das Familienhaus im Park im Jahr 2014

Familienhaus im Park

Hohepfortestr. 14, 39106 Magdeburg

Das Energie- und Wasser-Konzept

Das Familienhaus im Park ist auch ein Kraftwerk. Wenn die Sonne scheint, kann die Solaranlage auf dem Dach bis zu 23 KW/h produzieren. Einen großen Anteil können wir selbst verbrauchen. Alles darüber hinaus geht in das Netz der SWM und kommt als Öko-Strom vielleicht auch aus Ihrer Steckdose zuhause...

Im Familienhaus im Park kann die Sonne auch aus der Steckdose genossen werden

Im Winter, wenn das Haus geheizt werden muss, schaltet sich unser Gas-Kraftwerk ein. Es erzeugt Energie (2 KW/h) und nutzt die dabei entstehende Abwärme des Motors, um das Haus angenehm warm zu heizen. Damit es warm bleibt, sorgt eine optimale Dämmung rund ums Haus für wenig Energieverlust. Wir erreichen hier den sehr guten Wert 100 auf den "Haus-Energie-Ausweis".

In all unseren WC-Anlagen wird Regenwasser genutzt. Es wird unter unserer Sonnen-Terrasse in 4x4000 Liter-Speichern gesammelt und spart so aktiv den Verbrauch guten Trinkwassers.

Erläuterungen zu Zusatzstoffe & Allergene Stoffe

Zusatzstoffe:

1. Mit Farbstoff
2. Mit Konservierungsmittel
3. Mit Antioxidationsmittel
4. Mit Geschmacksverstärker
5. Koffeinhaltig
6. Chininhaltig
7. Mit Phosphat
8. Säuerungsmittel
9. Gewachst
10. Süßungsmittel Aspartam; enth. Phenylalaninquelle
11. Geschwefelt
12. geschwärzt

Allergene Stoffe:

- A: Glutenhaltiges Getreide
- B: Krebstiere
- C: Eier
- D: Fisch
- E: Erdnüsse
- F: Sojabohnen
- G. Milch
- H: Schalenfrüchte
- I: Sellerie
- J: Senf
- K: Sesam
- L: Schwefeldioxid / Sulphite
- M: Lupinen
- N: Weichtiere

*kann Spuren von Schalenfrüchte enthalten

Die Angaben beziehen sich auf unseren derzeitigen Kenntnisstand. Wir können keine Garantie auf Freiheit von Allergenen geben, die durch mögliche Kreuzkontaminationen bei Vorlieferanten entstehen